



*REPUBLIQUE DU CAMEROUN*  
*Paix – Travail – Patrie*

-----  
*REPUBLIC OF CAMEROON*  
*Peace – Work – Fatherland*  
-----

# TROISIEME ENQUETE CAMEROUNAISE AUPRES DES MENAGES : ECAM3

## **METHODOLOGIE DE COLLECTE**

**Août 2007**

# SOMMAIRE

	Pages
INTRODUCTION	3
I- METHODOLOGIE DE COLLECTE DANS LES STRATES URBAINES ET SEMI URBAINES	5
II- METHODOLOGIE DE COLLECTE DANS LES STRATES RURALES	9

## INTRODUCTION

Eu égard à l'un des objectifs principaux de cette enquête à savoir actualiser le profil de pauvreté tant au niveaux national que régional, la connaissance des dépenses des ménages au cours d'une période de 12 mois est essentielle. Il est cependant difficile de concevoir une opération sur un échantillon important de ménages et qui dure douze mois dans chacun des ménages sélectionnés, à cause de son coût prohibitif et de la lassitude qu'elle occasionnerait. L'idéal est alors souvent de prendre en compte les fluctuations saisonnières, par exemple en divisant l'échantillon des ménages par 12 ou par 4, afin de constituer au besoin un panel, et d'enquêter une vague par mois ou par trimestre pour d'élaborer des coefficients saisonniers mensuels ou trimestriels. Même dans ce cas, cela suppose de supporter les coûts fixes pendant douze mois.

Dans un contexte de ressources rares et de délais limités (l'ECAM3 doit alimenter la révision du DSRP au premier semestre 2008), la présente enquête va durer trois mois sur le terrain comme ce fut le cas pour l'ECAM II en 2001, les dépenses des ménages devant être relevées au cours de cette période en distinguant les dépenses et acquisitions rétrospectives des dépenses et acquisitions quotidiennes des ménages.

Un autre volet du projet collectera pendant la même période que l'enquête ménage des données relatives aux prix afin de tenir compte de leurs évolutions, et établira les coefficients de conversion des unités de mesures traditionnelles en unités standard.

Le présent manuel de procédures propose une organisation pour les travaux de dénombrement et de collecte proprement dite auprès des ménages, deux activités qui seront contiguës sur le terrain.

Dans chaque région d'enquête, les travaux de collecte seront effectués par des équipes de contrôleurs et d'agents enquêteurs sous la responsabilité de deux superviseurs. Les enquêteurs seront répartis autant que possible en groupes de deux personnes (binômes) ou trois personnes, deux groupes (4 à 5 enquêteurs) formant une équipe ayant à sa tête un contrôleur.

Le déploiement des équipes devra s'effectuer de façon à couvrir chaque fois simultanément les trois types de milieux (urbain, semi urbain et rural). En principe, l'on aurait pu envisager à cet effet de distinguer dans chaque région les équipes par strate (équipes urbaines, équipes semi urbaines, équipes rurales). Mais dans la pratique, l'on ne saurait à strictement parler spécialiser des équipes par strate, compte tenu des coûts des déplacements (en temps et en ressources) qu'une telle spécialisation engendrerait, et du fait que tous les enquêteurs et contrôleurs ont reçu la même formation. C'est ainsi que les superviseurs régionaux pourront par exemple, si nécessaire, affecter à des équipes urbaines des ZD rurales proches des villes où elles travaillent et réciproquement, à condition de veiller chaque fois au déploiement simultané des équipes dans toutes les strates de la région.

L'organisation du travail varie selon que l'on travaille en strate urbaine et semi urbaine ou en strate rurale, compte tenu de l'accessibilité et de la charge de travail à effectuer dans chaque zone de dénombrement (ZD) et d'enquête. En rappel, l'on enquête en principe au cours de l'enquête proprement dite dans chaque ZD :

- à Yaoundé et à Douala en principe 18 ménages par ZD ayant fait l'objet de l'enquête légère uniquement, 12 par ZD ayant fait l'objet de l'enquête pilote uniquement, et 12 dans chacune des ZD n'ayant fait l'objet ni de l'enquête pilote ni de l'enquête légère ;.
- Dans les autres régions d'enquête : 24 ménages par ZD ayant fait l'objet de l'enquête légère uniquement, 21 ménages par ZD ayant fait l'objet à la fois de l'enquête pilote et de l'enquête légère, 18 ménages dans chacune des autres ZD ayant fait l'objet de l'enquête pilote uniquement

ou n'ayant fait l'objet ni de l'enquête pilote ni de l'enquête légère.

Ce nombre de ménages à enquêter par ZD figure dans la nomenclature des zones d'enquêtes.

Les travaux de cartographie, de dénombrement et de collecte feront appel à des équipes dont le travail consistera à repérer les ZD, reconnaître leurs limites, dénombrer les logements et les ménages qui s'y trouvent, contribuer à une sensibilisation de proximité (des ménages et responsables locaux) et réaliser des interviews dans les ménages convenablement tirés par le contrôleur. A ce stade, seules les ZD ayant préalablement fait l'objet de l'enquête légère, parce que dénombrées il y a peu de temps (moins d'un an), seront épargnées par le dénombrement. Cependant, il conviendra d'inscrire sur les fiches de dénombrement de chaque ZD et dans le rapport d'enquête les changements importants observés (ampleur de nouveaux ménages installés après décembre 2006, et des départs observés depuis lors).

Les équipes seront constituées chacune par un contrôleur pouvant avoir sous sa supervision trois, quatre ou cinq agents enquêteurs.

Dans la suite du présent document est présentée la méthode générale de collecte que ce soit à Yaoundé, à Douala, dans les autres villes ou en milieu rural des provinces. Tout en respectant cette procédure, la mise en œuvre d'un schéma d'évolution jugé opérationnel et efficace des équipes entre les ZD sur le terrain sera définie et adoptée avant le début de l'enquête en collaboration avec les responsables locaux de l'Institut National de la Statistique.

# **I. METHODOLOGIE DE COLLECTE DANS LES STRATES URBAINES ET SEMI URBAINES**

## **1.1 Procédure générale d'organisation**

### **1.1.1 Organisation à Yaoundé et à Douala**

A la suite des opérations de dénombrement, 12 ou 18 ménages seront tirés dans chaque ZD de Yaoundé et de Douala pour l'enquête proprement dite et enquêtés immédiatement pendant une période de 18 jours. Le travail sera organisé en quatre vagues successives comme décrit dans le tableau 1 ci-dessous.

Ainsi, au cours de chaque vague, les enquêteurs seront déployés à raison d'un groupe de deux ou trois enquêteurs pour une ZD, ceci afin favoriser l'esprit d'équipe. Chaque groupe reconnaîtra puis dénumbrera d'abord la ZD qui lui est confiée en trois jours. Dès la fin de ce dénombrement, le contrôleur vérifiera la liste des ménages et procédera au tirage des 12 ou 18 ménages à enquêter. Pour les ZD ayant précédemment fait l'objet de l'enquête légère, il s'agira de repérer et d'interviewer les mêmes ménages qu'à l'enquête légère, d'où l'importance d'y envoyer autant que possible des enquêteurs y ayant participé à cette opération.

Les 12 ou 18 ménages tirés dans la ZD par le contrôleur seront répartis aux deux enquêteurs à raison de 6 ménages par enquêteur pour une période de 18 jours d'enquête proprement dite. Cette période a été retenue compte tenu de la contrainte des relevés de dépenses quotidiennes sur 15 jours et du schéma d'enquête proposé ci-dessous qui prévoit un passage dans chaque ménage en principe tous les trois jours. Le groupe prendra ensuite un jour de rattrapage et/ou de repos avant de reprendre le travail dans une autre ZD.

Au total, une vague de dénombrement et d'enquête dans une ZD durera 22 jours ; deux à trois enquêteurs devront avoir achevé le travail dans la ZD. Les près de 1250 ménages à enquêter seront ainsi couverts dans chacune des deux villes en quatre vagues de 22 jours, par 13 équipes comprenant respectivement 53 enquêteurs à Douala et 52 à Yaoundé.

Les activités de terrain à Yaoundé et Douala devront être organisées d'après le schéma du tableau 1 ci-après, de façon à terminer l'enquête dans un délai de 88 jours.

### ***2.1.2 Organisation dans les strates urbaines et semi urbaines de autres régions d'enquête***

L'on formera toujours des équipes de quatre enquêteurs en moyenne pour un contrôleur. Les enquêteurs de chaque équipe seront en principe répartis en groupes de deux enquêteurs. Ils pourront être emmenés à travailler dans plusieurs départements au cours de l'opération, tout en restant dans la même province. Dans chacune des régions d'enquête autres que Yaoundé et Douala, l'on tirera 24 ou 18 ménages à enquêter par ZD, selon que la ZD a préalablement fait l'objet de l'enquête légère ou non.

Le schéma de travail reste globalement le même, un groupe de deux ou trois enquêteurs évoluant ensemble. Il y aura donc dans chaque ZD trois jours de cartographie et dénombrement par le groupe, tirage de 18 ou 24 ménages par le contrôleur dès la fin du dénombrement, 18 jours d'enquête proprement dite pour les strates urbaines et semi urbaines (9 ménages suivis par chaque enquêteur), et deux jours de rattrapage, repos et déplacement vers la prochaine ZD, soit 23 jours de travail par vague. Le travail comprendra toujours quatre vagues, soit 92 jours au total sur le terrain comme l'indique le tableau 2 ci-dessous.

Tableau 1 : Schéma de collecte à Douala et Yaoundé

Vagues	Travail à effectuer pendant toute la période d'enquête (88 jours)											
Vague 1	1 <sup>er</sup> - 3 <sup>e</sup> jour	4 <sup>e</sup> -21 <sup>e</sup> jour	22 <sup>e</sup> jour									
	Dénombrement	Enquête	Repos									
Vague 2				23 <sup>e</sup> -25 <sup>e</sup> j	26 <sup>e</sup> -43 <sup>e</sup> j	44 <sup>e</sup> j						
				Dénombrement	Enquête	Repos						
Vague 3							45 <sup>e</sup> -47 <sup>e</sup> j	48 <sup>e</sup> -65 <sup>e</sup> j	66 <sup>e</sup> j			
							Dénombrement	Enquête	Repos			
Vague 4										67 <sup>e</sup> -69 <sup>e</sup> j	70 <sup>e</sup> -87 <sup>e</sup> j	88 <sup>e</sup> j
										Dénombrement	Enquête	Fin

Tableau 2 : Schéma de collecte dans les autres strates urbaines et semi-urbaines

Vagues	Travail à effectuer pendant toute la période d'enquête (92 jours)											
Vague 1	1 <sup>er</sup> - 3 <sup>e</sup> jour	4 <sup>e</sup> -21 <sup>e</sup> jour	22 <sup>e</sup> -23 <sup>e</sup> jour									
	Dénombrement	Enquête	Repos et déplacement									
Vague 2				24 <sup>e</sup> -26 <sup>e</sup> j	27 <sup>e</sup> -44 <sup>e</sup> j	45 <sup>e</sup> -46 <sup>e</sup> j						
				Dénombrement	Enquête	Repos et déplacement						
Vague 3							47 <sup>e</sup> -49 <sup>e</sup> j	50 <sup>e</sup> -67 <sup>e</sup> j	68 <sup>e</sup> -69 <sup>e</sup> j			
							Dénombrement	Enquête	Repos et déplacement			
Vague 4										70 <sup>e</sup> -72 <sup>e</sup> j	73 <sup>e</sup> -90 <sup>e</sup> j	91 <sup>e</sup> -92 <sup>e</sup> j
										Dénombrement	Enquête	Déplacement et fin

## 1.2 Programme d'une vague pour un enquêteur en strate urbaine ou semi urbaine

Au cours de chaque vague, chaque enquêteur enquêtera en principe dans une ZD :

- 6 ménages (soit trois groupes de 2 ménages suivis en six visites pendant 18 jours, à trois jours d'intervalle chacune) à Yaoundé/Douala ;
- 9 ménages (soit trois groupes de 3 ménages suivis en six visites pendant 18 jours, à trois jours d'intervalle chacune) dans les autres strates urbaines ou semi-urbaine.

Le programme d'enquête en six visites dans les ménages affectés à chaque enquêteur devra en principe respecter le calendrier et les tâches suivantes :

## 1.3 Calendrier indicatif d'une vague d'enquête en milieu urbain

Les tableaux ci-dessous précisent ce calendrier et les tâches correspondantes à Yaoundé, à Douala et dans les autres villes.

**Tableau: 3 Calendrier indicatif de chaque vague à YAOUNDE ET DOUALA.**

N° jour	Visite 1			Visite 2			Visite 3			Visite 4			Visite 5			Visite 6		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Ménages	A1 A2	B1 B2	C1 C2	A1 A2	B1 B2	C1 C2	A1 A2	B1 B2	C1 C2	A1 A2	B1 B2	C1 C2	A1 A2	B1 B2	C1 C2	A1 A2	B1 B2	C1 C2
Tâches	Sections 00, 01, 02, 03 et 04 Distribution des carnets			Section optionnelle 05 ou 16, sections 06, 07 et 14.1 Transcription carnets de comptes dans la section 15 (Début)			Sections 08, 09, 10, 14.2 et 14.3 Transcription des carnets de comptes dans la section 15 (suite)			Sections 11, 12, 14 (suite et fin) Transcription des carnets de comptes dans la section 15 (suite)			Section 13 Rattrapages Transcription des carnets de comptes dans la section 15 (suite)			Rattrapages Transcription des carnets de comptes dans la section 15 (suite et fin)		

**Tableau: 4 Calendrier indicatif de chaque vague ; cas des autres strates urbaines et semi urbaines<sup>1</sup>**

N° jour	Visite 1			Visite 2			Visite 3			Visite 4			Visite 5			Visite 6		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Ménages	A1 A2 A3	B1 B2 B3	C1 C2 C3	A1 A2 A3	B1 B2 B3	C1 C2 C3	A1 A2 A3	B1 B2 B3	C1 C2 C3	A1 A2 A3	B1 B2 B3	C1 C2 C3	A1 A2 A3	B1 B2 B3	C1 C2 C3	A1 A2 A3	B1 B2 B3	C1 C2 C3
Tâches	Sections 00, 01, 02, 03 et 04 Distribution des carnets			Section optionnelle 05 ou 16, sections 06, 07 et 14.1 Transcription carnets de comptes dans la section 15 (Début)			Sections 08, 09, 10, 14.2 et 14.3 Transcription des carnets de comptes dans la section 15 (suite)			Sections 11, 12, 14(suite et fin) Transcription des carnets de comptes dans la section 15 (suite)			Section 13 Rattrapages Transcription des carnets de comptes dans la section 15 (suite)			Rattrapages Transcription des carnets de comptes dans la section 15 (Suite et fin)		

<sup>1</sup> Dans chaque ZD urbaine ou rurale ayant fait l'objet de l'enquête légère, et où les 24 ménages échantillons de l'enquête légère vont être revisités, il est plutôt recommandé de déployer trois agents enquêteurs soit 8 ménages par enquêteur pour une vague ; ces enquêteurs pourront ainsi les répartir en deux sous-groupes de 3 ménages et un sous-groupe de 2 ménages à suivre suivant le même schéma prévu pour la strate. L'équipe devra mettre à profit les 3 jours prévus pour la cartographie et le dénombrement pour des rattrapages



Ainsi, dans l'ensemble des « autres strates urbaines et semi urbaines » de chaque province, la procédure sera la même qu'à Yaoundé et Douala, sauf que dans ces autres villes un enquêteur suivra trois ménages par jour, soit 9 ménages par vague.

L'organisation générale des activités devra donc être réajustée localement dans chaque province compte tenu de la charge variable du travail dans ces villes, la principale contrainte étant de respecter le calendrier ci-dessus, surtout en ce qui concerne le relevé des dépenses quotidiennes. L'idéal reste de faire travailler à la fois deux ou trois enquêteurs dans chaque ZD pour l'enquête proprement dite, afin de couvrir le travail à faire dans la ZD en une seule vague d'enquête.

## **II. METHODOLOGIE DE COLLECTE DANS LES STRATES RURALES**

### **2.1 Procédure générale d'organisation**

En général, les ZD rurales sont relativement plus difficiles d'accès, ayant souvent un habitat dispersé. Le nombre de ZD rurales sélectionnées varie selon la province et selon la subdivision administrative. Dans chaque province travaillera en général une ou deux équipes rurales selon le nombre de ménages à enquêter. Chaque équipe rurale disposera en priorité comparativement aux équipes urbaines, et cela dans la mesure du possible, d'un véhicule et d'un chauffeur pour la reconnaissance de la ZD et les déplacements d'un arrondissement à l'autre.

Afin d'améliorer la qualité du contrôle en réduisant la dispersion des enquêteurs sur le terrain et les déplacements du contrôleur, toute un binôme ou un sous-groupe de 3 enquêteurs travailleront ensemble dans la même zone de dénombrement (ZD) sous la responsabilité de son contrôleur.

Il faudrait au total 10 jours par vague d'enquête (3 jours de cartographie et dénombrement suivis immédiatement du tirage et de la répartition de l'échantillon par le contrôleur, 6 jours d'enquête proprement dite, et un jour de repos et déplacement vers la prochaine ZD), et en principe 9 ménages (répartis en 3 sous-groupes de 3 ménages à suivre par jour) par enquêteur.

Le travail de terrain des équipes rurales comprendra en principe 9 vagues au total dans chaque province.

Le schéma de collecte dans chaque strate rurale est résumé dans le tableau 5.

Tableau 5 : Schéma de collecte dans les strates rurales

Vagues	Travail à effectuer pendant toute la période d'enquête (50 premiers jours de travaux sur le terrain)														
<b>Vague 1</b>	1er-3è jour	4è-9è jour	10è jour												
	Dénom- brement	Enquête	Repos et déplacement												
<b>Vague 2</b>				11è-13è j	14è-19è j	20è j									
				Dénom- brement	Enquête	Repos et Déplace- ment									
<b>Vague 3</b>							21è-23è j	24è-29è j	30è j						
							Dénom- brement	Enquête	Repos et déplacement						
<b>Vague 4</b>										31è-33è j	34è-39è j	40 è j			
										Dénom- brement	Enquête	Repos et déplacement			
<b>Vague 5</b>													41è-43è j	44è-49è j	50è j
													Dénom- brement	Enquête	Repos et déplacement

N.B : j=jour

Tableau 5 suite et fin : Schéma de collecte dans les strates rurales

Vagues	Travail à effectuer pendant toute la période d'enquête (du 51è au dernier jour sur le terrain)														
<b>Vague 6</b>	51è-53è jour	54è-59è jour	60è jour												
	Dénombrement	Enquête	Repos et déplacement												
<b>Vague 7</b>				61è-63è j	64è-69è j	70è									
				Dénombrement	Enquête	Repos et déplacement									
<b>Vague 8</b>							71è-73è j	74è-79è j	80è j						
							Dénombrement	Enquête	Repos et déplacement						
<b>Vague 9</b>													81è-83è j	84è-89 è j	90 è j
													Dénombrement	Enquête	Repos et déplacement

## 2.2 Programme d'enquête au cours d'une vague dans une strate rurale

Dès la fin du dénombrement, le contrôleur procède au tirage de l'échantillon des ménages et en attribue 9 à chacun de ses agents enquêteurs. Ces derniers repèrent leurs ménages et les répartissent en trois groupes de trois ménages chacun. Pour l'enquête proprement dite, il rend ensuite deux visites espacées de trois jours à chaque groupe de ménages.

Au cours de la première visite dans chaque ménage sélectionné, l'enquêteur s'efforce autant que faire se peut, de recueillir les réponses à tous les volets du questionnaire (sections 00 à 13), ou tout au moins les sections 00 à 10, puis 14.1 et 14.2, et plus particulièrement la Section 15 (sur les dépenses et acquisitions quotidiennes rétrospectivement sur les 7 jours précédant son passage).

Il prend ensuite rendez-vous avec le ménage pour y repasser trois jours plus tard (deuxième visite) afin de relever la suite des dépenses rétrospectives (Sous-sections 14.3 à 14.14), les dépenses quotidiennes (Section 15) des trois jours écoulés depuis son premier passage (dépenses effectuées du premier passage de l'enquête à la veille du second passage) et de compléter les éventuelles informations manquantes dans les autres modules du questionnaire.

Le travail d'enquête pendant une vague (9 ménages enquêtés en 6 jours) est résumé dans le tableau ci-après :

**Tableau: 5 Calendrier indicatif de chaque vague d'enquête en zone rurale**

N° jour	Visite 1			Visite 2		
	1	2	3	4	5	6
Ménages	A1 A2 A3	B1 B2 B3	C1 C2 C3	A1 A2 A3	B1 B2 B3	C1 C2 C3
Tâches	Sections 00 à 04, Section optionnelle 05 ou 16, Sections 06 à 13, Sous-sections 14.1, 14.2 et Section 15 (Relevé des dépenses/acquisitions des 7 derniers jours).			Section 14 (suite et fin) et Section 15 (suite et fin) : Relevé des dépenses/acquisitions quotidiennes des trois derniers jours) Rattrapages éventuels (toutes les sections)		

Le schéma de collecte dans les strates rurales est plus contraignant dans la mesure où avec deux visites seulement. Il faudrait une organisation rigoureuse pour aller au terme des 15 sections du questionnaire. L'avantage ici tient à l'homogénéité relative des consommations au sein des ménages d'une ZD, au nombre limité d'opérations de dépenses dans ce milieu et à une bonne sensibilisation des ménages de l'échantillon.